

Сена 60 гр.

Дана 60 гр.

NIWA
Tygodnik Z.G. Białoruskiego
Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego

Ніва

Тыднёвік
Г.П. Беларускага
грамадска-культурнага таварыства

№ 40 (186)

БЕЛАСТОК, 5 КАСТРЫЧНІКА 1958 года

ГОД III

Аб некаторых пытаннях мастацкай самадзейнасці

Што рабіць у доўгія вечары?

Прышла восень, а за ёй ідзе зіма. Хутка скончацца палявыя работы. Настаюць доўгія зімовыя вечары. Чым будзе займацца моладзь на вёсцы ў гэты час? Ці па старому, выправажанаму метаду будзе праводзіць час за картамі, гарэлкай, ці па новаму за кніжкай, пры культурна-асветнай працы?

Як жа хацелася б, каб другі метада праводжання часу здабыў на вёсцы поўнае і моцнае грава грамадзянства. Але адно жаданне тут нічога не паможа.

Існуюць спецыяльныя ўстановы, якія падрабязна займаюцца гэтай справай, ад якіх залежыць у першай ступені, ці значна зменшыцца стасаванне першага метада праводжання вольнага часу на вёсках. Гэта шматлікія ўстановы, якія, так сказаць, у руках трымаюць культурнае жыццё краіны.

Так, як па тэматыцы жыццё беларускіх вёсак нам бліжэйшае, будзем і гаварыць аб гэтым.

Як жа часта і густа на бела-

рускай вёсцы ўсеўладарна пануе нудны, нездаровы першы спосаб праводжання вольнага часу. Чаму? Хто вінаваты ў гэтым? Ці толькі сама вясковая моладзь, якая «не цікавіцца культурным жыццём»? Панахаму не так яно ёсць. Моладзь на нашых вёсках не мае актуальных цікавых, даступных матэрыялаў. Добра, калі ў вёсцы ёсць рухлівы, з ініцыятывай настаўнік, ці настаўніца, якія арганізуюць і дапамагаюць арганізаваць моладзі культурнае жыццё вёскі, якія часта з вялікім намаганнем вышукваюць патрэбны матэрыял (п'есу, танец, песню).

Але там, дзе такога настаўніка няма, што там?

Дзе тады моладзь возьме беларускую п'есу, танец, дапаважаныя да сваіх умоў? Такіх матэрыялаў няма ні ў кнігарнях, ні ў бібліятэках.

Калі нават моладзь ужо падбярэ якую-небудзь п'есу (больш ці менш удала), то ізноў праблема: дзе атрымаць адпаведныя ўборы? Нібы, на гэтае пытанне адказ такі: у павятовых Домах культуры. Але, нажаль, ані беларускіх матэрыялаў, ані ўбораў там, скажам ясна, няма.

Было ўжо раней некалькі метадычных нарад культурна-асветных працаўнікоў, прысвечаных спецыяльна культурнай працы ў беларускім і змешаным асяроддзі. Даваліся канкрэтныя ўказанні, як вырашаць тыя ці іншыя пытанні культурнай працы ў такіх асяроддзях. Цяпер, калі аб гэтым думаеш, насоўваецца міжволі адзін вывад: культурныя працаўнікі не ўмеюць так працаваць, каб самі ствараць патрэбны сцэнічны матэрыял. І беларускае самадзейнае мастацтва ў нас не развіваецца нават на здавальняюча.

На нашу думку ў такім выпадку трэба даць для вёскі гатовы ўжо матэрыял. І то даць не па адным экзэмпляры, а проста «засыпаць» разнародным матэрыялам.

Хто гэта зробіць?

Найперш і найхутчэй Міністэрства культуры, заказваючы такія матэрыялы ў БССР.

Зразумела, тут павінна існаваць паразумленне з ГП БГ-КТ адносна тэматыкі і прыдатнасці гэтых матэрыялаў у нашых умовах.

Выдавецкаму аддзелу не падсілу забеспячэнне мастацкай самадзейнасці матэрыяламі, хоць на будучыню ён павінен прадбачыць і такія пазіцыі.

Лічым таксама, што трэба ў Беластоку заснаваць магазін-пазычальню ўбораў, інструментаў і іншых дапаможнікаў, чым магла б карыстацца сялянская беларуская моладзь.

Вось справы, за якія трэба ўзяцца неадкладна, памятаючы аб хуткім наыходзе доўгіх зімовых вечароў.

М. БАРАВІК
В. ЛЕУЧУК

У IX гадавіну Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі



Развіваецца балет у свабоднай Нямецкай рэспубліцы.



Доктар Штайтэр і інжынер Пайкэрт у лабараторыі Інстытута нежалежных металаў.



Баявыя групы рабочых Берліна, гатовыя ў любы момант абараніць Германскую Дэмакратычную Рэспубліку.

7 кастрычніка 1949 года працоўныя Усходняй Германіі стварылі Германскую Дэмакратычную Рэспубліку — першую ў іст. ды Германіі дзяржаву рабочых і сялян. Рабочы клас і працоўнае сялянства ГДР пад кіраўніцтвам Сацыялістычнай адзінай партыі Германіі ў кароткія тэрміны аднавілі гаспадарку краіны і дабіліся поспехаў ва ўсіх галінах эканамічнага, палітычнага і культурнага жыцця.

ГДР з'яўляецца важным фактарам міру ў Еўропе, надзеяй усяго германскага народа, які змагаецца супроць адраджэння імлітарызма і фашызма ў Федэратыўнай Рэспубліцы Германіі, за стварэнне адзінай міралюбівай дэмакратычнай германскай дзяржавы. Германская Дэмакратычная Рэспубліка, 9-тая гадавіна якой спадняецца 7 кастрычніка 1958 года, займае дастойнае месца ў брацкай сям'і краін лагера сацыялізма.

Аляксей Туранкоў

На 73 годзе жыцця памёр адзін са старэйшых беларускіх кампазітараў Аляксей Туранкоў. Ён з'явіўся аўтарам папулярнага беларускага сімфанічнага твора — «Беларускай сюіты», якая была выдадзена яшчэ ў 30-я гады і набыла алабрэнне шырокай грамадскасці. Добра вядома таксама вялікая колькасць рамансаў і песень А. Туранкова на тэксты Я. Купалы, Я. Коласа, М. Багдановіча і іншых выдатных беларускіх паэтаў. Ён напісана шмат твораў інструментальнага жанру, апрацавак народных песень, хораў, яркай музыка да спектакляў беларускіх тэатраў і да першых нацыянальных кінафільмаў.

Увага, чытачы!

У наступным нумары пачнем друк успамінаў палымянага беларускага рэвалюцыянера, урадженца Беластоцка Сяргея Прытыцкага.

У гэтым нумары пачынаем друк на стар. 4 хронікі партызанскага атрада імя Каліноўскага які дзейнічаў ля Гарадка ў Беластоцкім павеце п.з. «Каліноўшчыкі» А. Амільяновіча.

Ужо сабрана 111.765 зл на пабудову Дома Помніка К. Каліноўскаму ў Беластоку

Як паведамляе Грамадскі Камітэт пабудовы Дома-Помніка К. Каліноўскаму, у Беластоку, ужо сабрана на пабудову гэтага дома 111.765 зл. У тым ліку Камітэт атрымаў 100.000 зл ад Прэзідыума Ваводскай рады нарадавай.

Чытачы! Складайце добраахвотныя складчыны на пабудову Дома-Помніка. Konto PKO 12-9-315 w Białymstoku.

Даклад У. Гамулкі на нарадзе актыву культасветработнікаў ПАРП

25 верасня, выступаючы на Агульнапольскай нарадзе ў ЦК ПАРП, прысвечанай актуальным праблемам школы ў Польшчы, І-шы сакратар ЦК ПАРП У. Гамулка адзначыў, што ў аснове аналізу праблемы асветы і школьнай справы павінна знаходзіцца задача пераўтварэння грамадскіх адносін і пабудовы сацыялізму ў Польшчы.

У. Гамулка адзначыў вялікія поспехі ў развіцці асветы ў краіне. Так, у 1939 годзе, калі Польшча налічвала 35 мільёнаў чалавек насельніцтва, 7 класаў пачатковай школы закончыла 145.000 вучняў; у 1958 годзе пры насельніцтве, якое налічвае 28,4 мільёнаў чалавек, — 275.000 вучняў. Лік настаўнікаў толькі пачатковых школ узрос з 77.000 у 1937 годзе да 125.000 у сучасны момант.

Цяпер прафесіянальных школ у Польшчы ў 2,5 разы больш чым да вайны. У пасляваенны перыяд прафесіянальных школ закончыла больш 1.200.000 чалавек, якія папоўнілі кадры рабочых і служачых.

У 1957 — 58 навучальным годзе ў прафесіянальных школах было ў агульнай суме 480.000 вучняў, а ў агульнаадукацыйных школах — 246.000.

Дакладчык паказаў на неабходнасць рэарганізацыі школьнай сістэмы, бо сярэднія школы не могуць цалкам ахапіць усё узростаючую з года ў год колькасць выпускнікоў пачатковых школ.

Пры такім становішчы, сказаў У. Гамулка, перад намі паўстае за-

дача ўвядзення іншых форм навучання і прафесіянальнай падрыхтоўкі значнай часткі выпускнікоў пачатковых школ. Гэтае пытанне можна вырашыць толькі шляхам павелічэння тэрміну абавязковага навучання на два гады. Сямігадовая пачатковая школа павінна быць паступова рэарганізавана шляхам прыбаўлення 2-х год вучобы па прафесіянальнай і агульнаадукацыйнай частцы.

Характарызуючы кірунак змен у сістэме школьнай справы ў Польшчы, У. Гамулка сказаў, што задачай усіх школ у нашай краіне з'яўляецца ўсебаковы ўдзел у працэсе сацыялістычнага будаўніцтва. Пры сацыялістычным ладзе праца, навука і выхаванне павінны быць аб'яднаны ў адно цэлае. Гэтай мэце павінна адпавядаць структура ўсіх нашых школ.

У. Гамулка адзначыў, што ў працы над перспектыўнай рэарганізацыяй школьнай справы Польшча ў значнай меры можа выкарыстаць вопыт брацкіх краін, і ў прыватнасці Савецкага Саюза. Велізарную працу ў гэтым кірунку, сказаў ён, ажыццяўляе асабліва Савецкі Саюз, імкнучыся спалучыць навуку з вытворчай працай.

У. Гамулка падрабязна спыніўся таксама на пытаннях паляпшэння выхаваўчай працы, павышэння ролі настаўніка, на праблеме свецкага характару школы.

Каб школа магла добра служыць працоўнаму народу, што з'яўляецца яе задачай пры сацыялістычным ладзе, ска-

заў У. Гамулка, яна павінна быць узброена марксісцкай філасофскай зброяй дыялектычнага матэрыялізма.

Дакладчык паказаў, што касцёл парушае заключаны ў 1956 годзе дагавор паміж дзяржавай і епіскапатам.

Пры такім становішчы, падкрэсліў У. Гамулка, трэба вывесці адпаведныя распараджэн-

ні для ўвядзення дзейнасці касцёла ў патрэбныя рамкі.

У заключэнне У. Гамулка закрануў план дзейнасці арганізацый ПАРП у школах. Галоўнай фігурай у сістэме асветы і выхавання з'яўляецца настаўнік. Праца з настаўнікамі з'яўляецца асноўнай задачай партыйных арганізацый.



30 верасня 1958 года ў Варшаве ў Палацы Культуры і Навукі была адкрыта выстаўка, паказваючая дасягненні сацыялістычнага будаўніцтва ў Кітайскай Народнай Рэспубліцы.



У гэтым годзе першай да цукровай кампаніі прыступіла Любліншчына. На здымку: выгрузка буракоў на склады цукроўні «Люблін».

дасягнення якога — небудзь прагрэсу. Гэта параджае ў людзей усё больш і больш сумненняў у тым, ці маюць ЗША шчырае імкненне дасягнуць лаганоранасці на перагаворах. Як паведамляе друк заходніх краін, ЗША на варшаўскіх перагаворах прыбягаюць да розных маневраў і высюваюць розныя прапановы. Назіральнікі, якія пільна сочаць за палітыкай ЗША на Далёкім Усходзе, лічаць, што ЗША прытрымліваюцца наступнай тактыкі: 1) за дапамогай далейшага палітычнага і ваеннага націску прымусіць Кітай прыняць прапанову аб спыненні агню, каб ЗША маглі працягваць агрэсію; 2) узмоцніць націск на ААН, калі Кітай не згодзіцца на амерыканскія прапановы, і ў сувязі з гэтым прымусіць саюзнікаў ЗША падтрымліваць пазіцыю ЗША з тым, каб узмоцніць націск на Кітай і пад сцягам ААН працягваць і пашыраць умяшанне ва ўнутраныя справы Кітая; 3) узмоцніць ваенныя дзеянні ў раёне Тайванскага праліва для таго, каб пагражаць Кітаю ў час перагавораў, і для таго, каб уцягнуць сябе ў сваіх саюзнікаў, якія падтрымліваюць пазіцыю, у вялікую вайну з Кітаем у выпадку, калі за сталом перагавораў ім не ўласца навязаць сваю волю Кітаю.

З усяго сказанага відаць, што ўсе крокі амерыканскай дыпламатыі і ваеншчыны накіраваны на адной мэты, пры дапамозе дыпламатычных хітрукі і ваеннага націску прымусіць Кітайскую Народную Рэспубліку адступіць ад сваіх законных патрабаванняў.

Аднак металы агрэсіўных колаў ЗША добра вядомы сусветнай грамадскасці. Такія ж металы жывалі яны зусім нядаўна ў адносінах да іншых краін. Яны пацярпелі поўны крах тады, яны пацярпелі і цяпер.

УЛАДЗІМІР ЛЕБЯДЗІНСКІ

Што новага ў міжнародных падзеях?

РЭАРГАНІЗАЦЫЯ СІСТЭМЫ НАВУЧАННЯ ў СССР.

У «Праўдзе» апублікавана прапанова М. С. Хрушчова, адобраная Прэзідыумам ЦК КПСС аб рэарганізацыі сістэмы народнай асветы ў СССР. Прапанова гэта мае на мэце ўмацаванне сувязі школы з жыццём. Дэталёвы ўказанні па рэарганізацыі сістэмы народнай асветы ў сучасны момант распрацоўваюцца.

У запіскі М. С. Хрушчова Прэзідыуму ЦК КПСС прапануецца, каб у гарадах і рабочих цэнтрах дзеці, атрымаўшы 7—8-гадовую асвету ішлі ў школы тыпу фабзавуча. Яны будуць працягваць вучобу, але яна будзе цесна звязана з прафесіянальнай адукацыяй. Гэта вучоба павінна дапамагчы вучням набыць вытворчыя веды і працоўныя навыкі. У сельскай мясцовасці вучні, пасля 7—8-гадовага навучання ў школе, павінны будучы атрымаць практычныя і тэарэтычныя веды па аграноміі, заатэхніцы і іншых галінах сельскай гаспадаркі, ці навучацца 2—3 гады якому-небудзь рамеслу.

Магчыма таксама, што пасля 8-гадовага навучання ўсе юнакі і дзяўчаты пойдучы працаваць у вытворчасць. Так ці інакш, па-ранейшаму застаецца магчымым кожнаму атрымаць сярэдняю адукацыю.

Рэарганізацыя сістэмы народнай асветы з'яўляецца важным крокам у пабудове камунізму ў СССР.

КІТАЙ ПАВІНЕН БЫЦЬ ЧЛЕНАМ ААН

Індыйскія газеты рашуча асуджаюць адхіленне Генеральнай Асамблеі ААН прапановы Індыі аб абмежаванні на XIII сесіі пытання аб прадстаўніцтве Кітая ў ААН.

«Бамбей кронікл» адзначае, што вынікі галасавання могуць павесці да самых непрадбачаных і сур'ёзных вынікаў.

Галасаванне, піша газета «Трыбюн», паказвае, што большасць насельніцтва свету выступае за тое, каб Кітай быў прадстаўлены ў ААН сваім урадам фактычна і юрыдычна.

Спрэчкі на Генеральнай Асамблеі, адзначае газета, паказалі, што аргументы і здаровы розум на баку тых, хто падтрымаў індыйскую рэзалюцыю. Рана ці позна Кітай па праву зойме сваё становішча ў ААН.

ЗАЯВА ЛІВАНСКАГА ПРЭЗІДЭНТА
Ф. ШАХАБА

Выступаючы на цырымоніі з прычыны свайго ўступлення на пост прэзідэнта Ліванскай Рэспублікі, генерал Фуад Шахаб заявіў, што яго місія будзе складацца са служэння ліванскаму народу. Ён сказаў, што праблемамі, якія патрабуюць неадкладнага вырашэння, з'яўляюцца ўстанаўленне бяспекі, аднаўленне эканамічнага жыцця ў краіне, знішчэнне напружанасці ў адносінах паміж Ліванам і некаторымі брацкімі арабскімі краінамі і вывад у кароткі тэрмін інашэземных войск з тэрыторыі краіны.

Заклікаўшы ліванскі народ да нацыянальнага адзінства і дружалюбнага супрацоўніцтва з брацкімі арабскімі дзяржавамі, прэзідэнт заявіў, што Ліван будзе будаваць свае адносіны з усімі краінамі свету на аснове дружбы, павягі і раўнапраўнага супрацоўніцтва.

СЕНАТАР МОРЗЭ КРЫТЫКУЕ
ПАЛІТЫКУ ЗША

Сенатар Уэйм Морзэ (дэмакрат, ад штата Арагон) абвінавачваў прэзідэнта Эйзенхаўэра ў тым, што ён дзейнічае не канстытуцыйна ў пытанні аб крызісе ў Тайванскім праліве. Ён патрабаваў неадкладнага склікання спецыяльнай сесіі кангрэсу, каб абмеркаваць пытанне, як можна пазбегнуць полай вайны.

Сенатар Морзэ, заклікаючы неадкладна склікаць спецыяльную сесію кангрэсу, гаворыць аб тым, каб Эйзенхаўэр паведаміў кангрэсу, якія пагадненні ён заключыў з Чан Кай-шы. Морзэ сцвярдзіў, што калі ЗША будуць працягваць падтрымліваць Чан Кай-шы ў пытанні аб кітайскіх астравах, то «гісторыя заклімаць нас як агрэсараў у Фармазскім праліве».

У. Л.

Паведамленне

Паведамляем, што Галоўнае Праўленне Беларускага грамадска-культурнага таварыства змяніла памяшканне. Цяпер яно знаходзіцца ў цэнтры горада, на вуліцы Кюры-Складоўскай 7 (Будынак прафсаюзаў).

АГРАСІЎНАЕ МУДРАГЕЛЬСТВА

Становішча ў Тайванскім праліве з кожным днём пагаршаецца. Злучаныя Штаты Амерыкі, а дакладней яе сучасныя кіраўнікі сумесна з Чан Кай-шы распрацавалі дэталёвы план правакацыйных дзеянняў супроць Кітайскай Народнай Рэспублікі. Мэтай гэтых дзеянняў з'яўляецца падтрымка міжнароднай напружанасці не толькі на Далёкім Усходзе, але і ва ўсім свеце. Аднак ЗША ні ў якім разе не жадаюць прадстаць перад сусветнай грамадскай думкай у аголенай форме агрэсараў. Яны жадаюць паказаць сябе з другога боку, зразумела, з добрага. Аднак не толькі звычайнага чалавека, але і такіх дзяржаўных дзеячоў, як Эйзенхаўэр і Далес, судзяць не па іх словах, а па справах. На словах яны згадзіліся на правядзенне ў Варшаве перагавораў паміж пасламі ЗША і Кітая, а фактычна вырашылі ператварыць гэтыя перагаворы ў форму націску на КНР, каб яна адмовілася ад сваіх жа астравоў, якія да гэтага часу акупіраваны чанкайшысцкімі і амерыканскімі войскамі.

Агрэсіўнае мудрагельства дзярждэпартаменту ЗША пацярпелі паражэнне. Кіраўнікам ЗША патрэбна было, каб сусветная грамадскасць перастала займацца тайванскім крызісам, каб не хвалявалася, не асуджала ЗША. Таму Эйзенхаўэр згадзіўся на перагаворы ў Варшаве. Нейкі час здавалася, як быццам мы сапраўды перагаворы гэты прынясуць добрыя вынікі. Зразумела, гэта яшчэ можа быць. Аднак выклікае трывогу той факт, што з Вашынгтона і Нью-Йорка беспарывна паступаюць правакацыйныя і пагражаючыя заявы, а на перагаворах не відаць абнадзейваючых прыкмет.

У Беластоцкім павеце існуе некалькі сельскагаспадарчых кааператываў. Адзін з іх ёсць у вёсцы Дарожкі, якая раскінулася непадалёку ад ракі Нарвы. Нядаўна давялося мне пабыць у гэтай вёсцы і пацікавіцца, як жывуць кааператывшчыкі. І вось іду я праз вёску. Кідаюцца ў вочы прыгожыя, вялікія цагляныя кааператывныя будынкі. Накіроўваюся да іх. Спыняюся каля млына і гутару з сялянамі.

— Вельмі добра, што маею свой млын, — кажуць яны. Нам не трэба ехаць далёка, каб змалоць на хлеб.

Кааператывны млын працуе амаль штодзённа і прыносіць не меншыя даходы, чым кааператывная гародніна.

Непадалёку ад млына знаходзіцца кароўнік, а за ім — свінарнік. Тут мы спаткалі абаровага, Карніла Кавальчука, разам з якім аргелзель кароўнік і свінарнік. 24 каровы і вялізны чырвоны бугай спакойна перажываюць ежу, а ў свінарніку раскоіна ляжаць 70 толькі што накармленых свіней і пархваюць, калі хто праходзіць па чыстым калідоры іх памяшкання.

— Кожную працу мы

3 жыцця сялян.

Песня гучыць над палямі

імкнемся механізаваць, — кажа абаровы Карніл Кавальчук і з пачуццём горадзіцца за свой кааператыв паказвае нам, дзе наладжваюцца аўтаматычныя пайлкі, дзе знаходзіцца артэзіянскі калодзеж.

Да нас падыходзіць Пятро Матвейчук і ўключае ў размову. Разам мы ідзем у кірунку будовы велізарнай цаглянай стадолы. Непадалёку ад яе ўзвышаецца свіран, які ўмяшчае больш 150 тон збожжа.

Пятро Матвейчук паволі закурвае папяросу і пачынае гаварыць.

— У мінулым годзе, — кажа ён, — пералічылі на грошы, на кожны працадзень вышлі па 40 зл. А німэт нашых кааператывшчыкаў мела больш 600 працадзён. А ў гэтым годзе ж будзе яшчэ багацейшы працадзень!

Радасцю напаўняецца душа, калі чуеш ад кааператывшчыкаў такія словы, калі ты ўпэўнены, што няма там галечы, што недахопы не загняваюць у іх хату.

У кааператывным садзе, які раскінуўся на

4-ох гектарах, мы сустрэліся з Хведарам Мазурчыкам.

— Ну, як жывеца? З цікавасцю звярнуўся я да яго. — Нічога сабе. Не ведаю, як у гэтым годзе будзе, але ў мінулым я атрымаў 16 цэнтнераў жыта, 12 ц. пшаніцы і 13 ц. аўса. Апрача гэтага — сена, салома, ды свой прысядзібны ўчастак, даход ад уласнай жывёліны і г. д. Адным словам можна някеска жыць.

Мае субяседнікі ў свабоднай і раздумнай размове, закруцілі вельмі важную справу, а менавіта справу падрастануючага пакалення, якое застаецца на вёсцы.

— Нашым дзецям у кааператыве, — кажуць яны, — будзе забяспечаны быт, хопіць працы і хлеба, ды не будзе патрэбы дзяліцца вузкімі банькоўскімі загонамі.

Да нашых вусёй даляталі гукі вясёлай балодэрай песні. Усіх захапіла мелодыя. Мы замолклі.

— Гэта нашыя спявачкі запягнулі, — казалі мае спадарожнікі. — Іра Семянчук і На-

дзя Кавальчук — нашыя запявалы. За імі пяюць усе. Песня гучыць над палямі, як бы апавяшчаючы ўсіх, што тут кіпіць новае жыццё.

Блізіцца вечар. Над вёскай нячутна спускаецца змрок. Ціха, толькі недзе ў далечыні чуецца рокат трактара. Кааператывны трактарыст Мікола Трахімчук араў поўню. Гэты чалавек і кааператывны шофер і ад-

начасова старшыня сельгаскааператыва.

Як сівярджаюць кааператывшчыкі, Мікола Трахімчук мае здольнасці згуртоўваць кааператывшчыкаў, мабілізаваць іх да новых поспехаў. Яго праца была адзначана нашым урадам. Тры гады таму назад ён быў узнагароджаны медаллю дзесяцігоддзя Народнай Польшчы, а ў мінулым годзе Сярэбраным крыжам.

Назаўтра раніцай кааператывная машына ехала ў Беласток. Кабеты везлі на кірмаш драгункі. Шофер Мікола Трахімчук умела вёў машыну па палявых дарогах. Кабеты дружна запянулі «Эх, туманы маі, растумены...» Неслася песня над палямі Беластоцкага павета.

М. СВАЯК

3 жыцця нацыянальных меншасцей у Польшчы

Па закліку Галоўнага Праўлення Украінскага грамадска-культурнага таварыства украінскія гурткі ў жніўні і верасні праводзілі франкаўскія дні. У асяроддзях, дзе жывуць украінцы, арганізаваліся вечарыны, наладжваліся лекцыі і гутаркі аб жыцці і творчасці слаўнага украінскага пісьменніка і публіцыста.

Ужо вышаў 3—4 нумар месячніка чэхаў і славакаў, пражываючых у Польшчы. Месячнік носіць грамадска-культурны характар, багата ілюстраваны. З графічнага боку вельмі ўдачны.

Нядаўна ў Польшчы была дэлегацыя лэмкаўскіх арганізацый у ЗША.

Ад імя лэмкаўскага камітэта дапамогі ў ЗША, дэлегацыя падпісала з Міністэрствам працы і грамадскай апекі ўмову, паводле якой лэмкі, якія жывуць у Польшчы будуць атрымліваць матэрыяльную дапамогу ад сваіх землякоў з Амерыкі. (рл)



Вайна 1941 года маланкай праявілася побач Грыбаўцоў і спынілася недзе ў далёкай Расіі. Людзей усхвалявалі гэтыя бурлівыя падзеі. Нядаўняе спакойнае жыццё здавалася настолькі далёкім, быццам яго наогул не было. Вакол панавала бязлітасная акупацыя.

Жыхар вёскі Грыбаўцы Дзімітр Карповіч дзесяцікі раз пытаў самаго сябе — што сталася? Чаму так раптоўна?

Няведанне сітуацыі, хаас моцна непакоілі Карповіча. Дзень і ноч ехалі нямецкія танкі, гарматы. У галаву лезлі самыя сумныя думкі, мучылі супярэчлівыя пачуцці.

У Грыбаўцах жылі старэйшыя за Карповіча людзі, якія лепей разбіраліся ў палітыцы і заўсёды ўмелі знайсці параду і падтрымку добрым словам. Адным з такіх быў Іван Цярэшка, стары дзеяч КПЗБ. Выбраўся аднойчы да яго Карповіч на гутарку.

У хаце Цярэшкі застаў ён аднавяскоўца Навіцкага. Пачалася гутарка аб апошніх падзеях. Чым больш паўставаў пытанні, тым цяжэй было знайсці на іх адказ.

Непадалёку ад Грыбаўцоў знаходзіцца мястэчка Гарадок. Перад вайной слаўным быў гарадоцкі пралетарыят, актыўна дзейнічаў там ячэйка КПЗБ. Пасля размовы з Карповічам, Цярэшка і Навіцкі вырашылі навізаць бліжэйшую сувязь з гарадоцкімі камуністамі і даведацца ад іх што-небудзь наконт сучаснай сітуацыі.

Вярнуўшыся ад Цярэшкі, Карповіч доўга не мог заснуць. Недалёка, па шашы, лягзгалі калоны фашысцкіх танкаў, дзесяці ў начной цемры гудзелі нямецкія бамбардзіроўшчыкі. Падлажыўшы рукі пад галаву Дзімітр нервова жаваў сця-

блінку сена, на якім спаў у гумне. Ад напружанага роздуму шумела ў галаве.

Устаў на досвітку, палянуў раз — другі, панягнуўся так, што аж косці затрашчалі. Выцягнуў з-пад страхі вінтоўку, нацэліўся ў нябачнага ворага.

— Яшчэ ранавата, — уздыхнуў і схваў вінтоўку назад.

Вывеўшы на выган каня, Карповіч толькі яму вядомымі сцэжкам накіраваўся ў Гарадок да Сцяпана Кандрусіка, якога ведаў як камуніста. Хацеў знайсці адказ на думкі, якія не давалі яму спакою.

Разам з Кандрусікам выйшлі ў поле, селі на мяжы. Размова была кароткай. Кандрусік не хацеў нават і слухаць пытанняў. Агульна сказаў, што ён думае аб хуткім маршы нямецкіх войск на ўсход, распытаў Карповіча пра сітуацыю ў Грыбаўцах і растлумачыў, з чаго трэба пачынаць падпольную дзейнасць.

Карповіч даведаўся ад яго, што старыя гарадоцкія камуністы, між іншым, Майсак, Тарасевіч і сам Кандрусік, знаходзяцца ўжо ў нелегальным становішчы і пачынаюць хавацца. Праз некалькі дзён складуць радыёпрыёмнік і, такім чынам будуць мець магчымасць пачуць першыя паведамленні з фронту. Кандрусік папрасіў Карповіча, каб гуртаваў вакол сябе адданых людзей і каб збіралі параскіданую зброю, артылерыйскія снарады і іншую вайсковую амуніцыю. Скажаў, што неабходна падтрымліваць людзей духам. Кандрусік, маючы інфармацыю аб тым, што ў навакольных лясах хаваюцца савецкія афіцэры і салдаты, папрасіў Карповіча, каб пры дапамозе мясцовых людзей аказалі ім дапамогу. Размова з Кандрусікам і першыя ўказанні, што ўжо трэба рабіць, моцна падтрымалі Карповіча. Вырашыў дзейнічаць.

Вярнуўшыся з Гарадка, у той жа вечар Карповіч паведаміў Уладзіслава Навіцкаму, Сяргею Ігнацію і яшчэ некалькім хлопцам, каб пры-

шлі на выган за вёску. Цяжка было, але паўтарыў усе, што аб вайне і іншых справах расказаў яму Кандрусік. Хлопцы слухалі з цікавасцю. Набіралі ахвоты да падпольнай дзейнасці. Вырашана было, што кожны на сваю руку будзе збіраць зброю і іншае вайсковае абсталяванне, пастараюцца раздаць цывільнае адзенне для хаваючыхся па лясах савецкіх афіцэраў і салдат. Пастапоўлена было таксама, што па адным або двух з хаваючыхся возьмуць кожны да сябе і пастараюцца знайсці ім працу.

Мінула некалькі дзён. Параскіданая каля шасэ зброя пачала таемна знікаць. Хлопцам з Грыбаўцоў удалося наладзіць сувязь з хаваючыміся пятнашцамі афіцэрамі. Атрымалі яны цывільнае адзенне і працу на гаспадарках.

Была ўжо створана нямецкая адміністрацыя.

У недалёкім Гарадку спынілася жандармерыя, прыехаў амтскамісар; з'явіліся шпікі і даносчыкі. На дзвярах і хатах былі расклеены абвешчэнні, якія заклікалі людзей здаваць зброю і паведамляць уладам аб хаваючыхся ў лясах. Хто не падпарадкоўваўся распараджэнням, чакаў расстрэл. Аколіцу ахопліваў фашысцкі закон.

Камуністы з Гарадка — Сцяпан Кандрусік, Аляксандр Майсак і Ёзек Тарасевіч, а таксама Кастусь Кізіяк з Меляшкоў — пачалі хавацца. Перш прабывалі на дрыгве, каля Гарадка. Удалося ім сабраць радыёпрыёмнік і час-ад-часу слу-

хаць паведамленні аб становішчы на фронце.

Карповіч утрымліваў з імі сталую сувязь, атрымліваў новыя заданні. Меў даручэнне навізаць кантакт з былымі актывістамі ў Скрабляках, Баброўніках, Крушынінах і іншых вёсках. Людзям у гэтых вёсках расказаў франтавыя паведамленні і падрыхтоўваў іх для доўгай і цяжкай барацьбы супроць ворага.

На падставе даносаў ад вярбаваных жандармерыяй шпікаў пачаліся па вёсках арышты камуністычных дзеячоў. Ад варожых куль загінупі першыя ахвяры фашысцкага тэрору.

Хаваючыся з Гарадка камуністам небяспечна стала падтрымліваць сувязь з сем'ямі. Недалёкія балоты болей не маглі быць надзейным сховішчам. Вырашылі перайсці ў лясы.

Карповіч атрымаў заданне паведаміць некаторым людзям аб пагражаючай небяспечы і ўказаць ім месца знаходжання хаваючайся ў лясах групы. Гарадоцкія камуністы дбалі аб тым, каб іх група павялічылася. Праз пэўны час да Кандрусіка і іншых далучыўся Уладзімір Карпюк са Страшава і некалькі савецкіх воінаў, што хаваліся ў аколівых. Такім чынам, каля Гарадка ўзнік зародак партызанскага атрада. Карповіч з'яўляецца актывным сувязным гэтай групы. Атрымлівае заданне сістэматычна пашыраць сетку сувязных.

(Працяг у наступным нумары)

Ой рэчанька, рэчанька...

Кожную пятніцу першыя акорды папулярнай беларускай народнай песні «Рэчанькі» цымбалнымі гукамі дабіваюцца права грамадзянства для радыеперадач беластоцкага радыё на беларускай мове. Я не памыліўся, калі ўжыў слова «дабіваюцца», бо хоць ужо гэтых радыеперадач было пятнаццаць і адбываюцца яны рэгулярна ад 13 чэрвеня г. г., аднак гэта мала, каб можна было аб іх гаварыць як аб нечым склаўшымся. Гэта зусім не значыць, што яшчэ зарана ацэньваць перадачы беластоцкага радыё на беларускай мове. Не, але трэба да іх падыходзіць як да эксперыменту і гаварыць аб тым, што магло б прычыніцца, каб гэты эксперымент як найлепш прайшоў выпрабаванні.

Калі мы хочам нешта ацаніць, перш за ўсё ставім перад сабой пытанне: «Для чаго гэтая рэч прызначана, якую ролю яна павінна выконваць у нашым жыцці?» Зробім гэта і ў даным выпадку.

«Радыеперадачы беластоцкага радыёвяшчання на беларускай мове ставяць сваёй задачай азнаямленне слухачоў з рознымі правамі культурнага жыцця беларускага насельніцтва» — гаварылася ў першай уводнай перадачы. І далей: «Адлюстроўваючы розныя бакі культурна-асветнай працы сярод беларусоў, прысвечім належную ўвагу традыцыям польска-беларускіх адносін ў мінулым, якія ў многіх галінах былі вельмі моцнымі».

Вось гэтыя сцвярджэнні і павінны быць меркай у нашай ацэнцы.

Як у адной, так і ў другой заяўцы падкрэсліваецца рознабаковасць адлюстроўвання як культурнага жыцця, так і традыцый. Заяўкі заслугоўваюць нашай падтрымкі і трэба толькі пажадаць рэдакцыі радыеперадач на беларускай мове, каб правільны напрамак знайшоў як найхутчэй прымяненне ў практыцы. Датыхчасовых радыеперадач, нажал, грашаць аднабаковасцю.

Ужо першае знаёмства з праграмай датыхчасовых перадач дазваляе зрабіць вывад, што перадачы зроблены за рэдактарскім сталом, без выезду за межы Беластока. Такая практыка не можа даць жаданых вынікаў і, ясна, не азнаёміць слухачоў з рознымі правамі культурнага жыцця беларускага насельніцтва.

Калі мы хочам дасяг-

нуць мэты, трэба не толькі рабіць інтэрв'ю з алказнымі дзеячамі БГ-КТ, але і пагутарыць з селянінам, не толькі даваць песні ў выкананні дзяржаўных хораў, але і паказаць мастацкую самадзейнасць нашых гурткоў. А як цікава было б паслухаць народных спевакоў, якіх у нашых вёсках хоць адбаўляй.

А ці не цікава было б слухачам паслухаць, побач з вершамі класікаў, вершы нашых паэтаў з Беластоцчыны (тым больш, што і самі аўтары пад рукою і ядрэнна было б, каб і яны сустрэліся з радыеслухачамі).

А то слухаеш і грэшныя думкі лезуць у галаву: «Бедныя мы, пакрыўджаны Богам і людзьмі», як сказаў бы паэт. Нічога тады не застаецца, як аддасца меланхоліі і ўслед за пазыўнымі радыеперадач на беларускай мове зацягнуць панура: «Ой, рэчанька, рэчанька, чаму ж ты не поўная...»

Дарэчы, пазыўныя лабранныя трапіна («Рэчанька» паходзіць з пад Нараўкі), толькі мо' выконваецца вельмі расцягнута, асабліва першыя гукі.

Калі мы ставім перад сабою заданне адлюстроўваць жыццё беларускай меншасці ў Польшчы, дык будзем пазнаёмымі, будзем звяртаць на гэта ўвагу. У датыхчасовых перадачах у асноўным гаварылася аб беларускай культуры наогул. Гэта вітаць і ў артыкулах і ў «Нашым календары». Ясна, што такія перадачы лягчэй рабіць, але варта паклапаціцца, каб было інакш.

Калі чуеш перадачу на тэму «Дасягненні беларускай савецкай музыкі», то міжволі хочацца паслухаць гэтую музыку. Здавалася б, радыё найлепш з гэтым можа справіцца. А чулі мы толькі словы аўтара артыкула і ніводнага музычнага акорда. Гэта самае можна сказаць і аб цэлай перадачы, прысвечанай Манюшцы. Нельга так.

Зразумела, што 15-мінутная перадача, да таго яшчэ ў форме «магзіна», мае свае штучныя рамкі. Трэба ўсяго даць па крысе. Аднак, нягледзячы ні на што, тэматыка Беластоцчыны паграбуе больш месца. Гэта мае важны выхавальны аспект, на які, здаецца, рэдакцыя мала звяртае ўвагі.

Калі ідзе рэч аб паказе традыцый, то дагэтуль выступаюць яны толькі ў галіне культурнай. Не трэба абмяжоўваць нашай гісторыі, тым больш, што яна сапраўды багатая, як ранейшая, так і новая. Асабліва апошняя. Жывыя помнікі гэтай гісто-

рыі сярод нас і варта аддаць ім належную пашану.

Урэшце, варта было б паставіць пытанне: «Да якога асяроддзя слухачоў адрасуем нашы перадачы?» Гэта ж мае немалое значэнне пры апрацоўцы праграмы. З датыхчасовых перадач я выношу такое ўражанне, што яны накіраваны да беларусоў наогул і што гэтыя слухачы ставяцца ў даволі кампрамітуючым становішчы: нехта мог бы нават зрабіць вывад, што яны ўключаюць радыепрыёмнікі толькі тады, калі пачынаюцца радыеперадачы на беларускай мове. Бо як інакш можна думаць, калі тая самая станцыя пяць мінут таму назад транслюе выступленне «Мазоўша», і песні гэтага таленавітага калектыву чуюм і ў перадачы для беларусоў.

Трэба з большай павягай адносіцца да сваіх слухачоў. Тым больш, што яны (вар. а мець на ўвазе) у асноўным жыхары Беластока, і патрабавальнасць іх даволі высокая. Малы абсяг дзейнасці беластоцкай радыестанцыі і абсурдная пастанова цэнтральных улад радыевяшчання, паводле якой радыевузлы маюць права ўключацца толькі на першую праграму (перадачы на беларускай мове, як і наогул Беластоцкія перадачы, працуюць на другой праграме), не даюць магчымасці слухачу перадач з Беластока нашай вёсцы і гэта самы адмоўны бок беластоцкіх радыеперадач, якія не могуць ахапіць асноўнае асяроддзе беларускага насельніцтва.

Аднак, не гледзячы на ўсё радыеперадачы на беларускай мове адыгрываюць станоўчую ролю і заслугоўваюць на ўсеагульную падтрымку.

РЫГОР ЛЯСУН

Палявы цырульнік

Што Сяргей Семянюк з Райска ў Бельскім павеце, вялікі майстра ў цырульных справах, я чуў неаднойчы, будучы ў Райску.

— Ніхто так не падстрыжа, як Сярожа. — сцвярджаюць аднавяскоўцы.

Мо' таму, кожнай надзельнай раніцай у Сярожавай хаце поўна і кавалераў і жанатых.

Аднойчы ішоў я палявой спежкай з Райска на чыгуначны прыпытак. Была надзельная раніца. Я спяшаў на цягнік. І вось убачыў такі малюнак. Сярожа Семянюк пасвіў кароў. На мяжы роўнянім ралочкам сядзела некалькі чалавек. Побач ляжалі веласіпеды. Сярожа, трымаючы пад пахай доўгую пугу, падстрыгаў аднаго са сваіх кліентаў. Бокам павіраючы на пасучыхся кароў.

Я пашкадаваў, што не было са мной майго сябра — фотарапартажэра. Сапраўды гэта быў бы арыгінальны, фотарапартажэрска здымак, які рэдка сустракаеш.

(вб)



У суботу 27 верасня ў Элку адкрыты новабудаваны помнік паэту М. Кайцы. На здымку: дэлегацыя камсамольскай моладзі з Гродна ў час складання кветак пад фота — М. К

Некалькі слоў аб вучнёўскіх кааператывах

Ужо нейкі час прыкмятаецца верыфікацыя вучнёўскіх кааператываў. Задачай гэтых кааператываў з'яўляецца выпрацоўванне характару моладзі, зацікаўленне яе гаспадарчым жыццём, выпрацоўванне належных адносін чалавека да чалавека, да грамадскасці і працы.

Праца ў вучнёўскім кааператыве навучае моладзь тэхніцы, як весці гандлёвыя пункты, як маніпуліраваць грамадскімі грашымі, выпрацоўвае арыентацыю і рашучасць у справах гаспадарчага характару. Аднак без маральнага боку кааператыву не выканае свайго задання. Арганізаваць кааператывнасці для вучняў, звяртаючы ўвагу толькі на практычны бок, можа выклікаць імкненне прыбытку, яны могуць прывыкнуць да выкарыстоўвання сваіх сяброў.

Умела арганізаваны кааператывы, падзелены на паасобныя секцыі, якія павінны выконваць паасобныя функцыі, уключаюць усіх членаў у планавую, калектыўную працу. Неабходна праводзіць сходны секцый, як і плянарныя пасяджэнні, на якіх прывучаць моладзь выступаць у спрэчках, публічна выказвацца на нейкую выбраную тэму, вучыць яе ўмела дыскаутаваць. Праца ў секцыі разбуджае ініцыятыву, выпрацоўвае крытычны погляд.

Школьны кааператыв павінен весці гандлёвыя і культурна-асветныя аддзяленні. Моладзь наша мае грамадскі інстынкт. Трэба яго так выпрацаваць, каб быць упэўненым, што яна оудзе лічыць сваім абавязкам служыць грамадству.

Моладзь павінна зразумець, што кааператывнасць вядзе да ўдзелу ў пабудове агульнага дабрабыту і культуры. У гэтай галіне шырокія магчымасці мае культурна-асветная секцыя. Яна павінна распаўсюджваць літаратуру, арганізаваць дыскусіі над пытаннямі, распрацаванымі ў кааператывных часопісах, знаёміць працай перадавых кааператываў, прыцягваць новых членаў, выкарыстоўваючы да гэтага актыўных членаў — інструктараў кааперацыі, якія ведаюць свае хочыць перадаць вучням.

шасці ў выніку знаёмства. 69 працэнтаў абсалютаў працуюць разумова, 31 працэнтаў — фізічна. У гэтых лічбах сваю працу толькі часовай, многія моцна расчараваны. Гэтка з'ява характэрна для ўсіх агульнаадукацыйных лічб. Заўсёды нейкая колькасць абсалютаў, маючых на руках атэстаты сталасці, па тых ці іншых прычынах не паступае ў вышэйшыя навучальныя ўстановы.

Але штотраў больш развіваецца кааперацыя. У выніку развіцця кааператыва аднаго тыпу, наступнае развіццё кааператыва іншага тыпу. Затым узнікае патрэба арганізаваць новыя паслуговыя кааператывы. Чым больш развіваецца культура, тым больш развіваецца кааперацыя.

Цяпер, пры сацыялізме, перад кааперацыяй як горада, так і вёскі стаяць вялікія перспектывы. Патрэбны новыя кваліфікаваныя кадры працаўнікоў. Кааператывны друк шмат піша аб неабходнасці арганізаваць курсы для абсалютаў. Такім чынам, павялічыцца лік культурна-асветных работнікаў. Моладзь, пакідаючы сярэднія школы, мае адпаведныя веды і здольнасць самастойна думаць. Патрэбна ёй толькі спецыялізацыя, якую можна здабыць на курсах. Курсы знаёмяць з гісторыяй, тэорыяй і практыкай у галіне кааперацыі, эканомікай мясцовасці, структурай мясцовага самакіравання, з заданнямі асветы і падставовымі ведамі, звязанымі з характарам працы. Курсы гэтакі з'яўляюцца вельмі патрэбнымі і карыснымі.

М. ПАЦЭВІЧ

Песенны беларускі фальклор Беластоцчыны.

РАМАНЕЦ *

Гэй, у полі крынічанька,
У ёй халодна вадзічка.
Там Раманец валы пасе,
Кацярына воду няссе.

Стаў Раманец жартаваці,
З вядра воду выліваці.
Ой, Раманец, маё сэрца,
Пакінь вады хоць вадзерца.

Ой, Раманец, Раманіку,
Пусці мяне да даміку.
Я не родну маму маю —
Будзе біні, добра знаю.

Будзе біні і ругаці,
Шчэ й шэльмою называці.
— Дзе ж ты, шэльма, бавілася,
Як вячэра варылася?

Дзе ж ты, шэльма, прастаяла,
Што й вячэра кісла стала?
— Прыляцелі гусі з броду.
Памуцілі ў рэчцы воду.

Пакуль вада чыста стала,
Я з Раманам прастаяла.
Табе, маці, прызнаюся,
Што з Раманам кахаюся.

Ён высокі, а я нізка
Будзе пара з нас тай блізка,
Ён багаты, а я бедна
Будзе пара адпаведна.

Запісана ў вёсцы Габяты ад Соні Вайцешук
Запісала ВЕРА ЛЯУЧУК

*) Песня гэтая вядомая і ў іншых раёнах Беластоцчыны. Мне (В. Л.) вядома, што яна амаль таксама спяваецца ў Бельскім павеце (вёскі Войшкі, Плёскі)

Што такое летаргічны сон?

Есць розныя формы і праўдзеныя нармальнага і хваравітага сну. Здаровы дарослы чалавек мае трэцюю частку свайго жыцця траціць на сон. Ён жыццёва неабходны. Нармальны сон суправаджаецца змяненнем амаль усіх важнейшых функцый арганізма: стрававальна-свадомая сувязь з акалячым. «Засынае» спачатку зрок, пачуццё люты, потым смак, органы нюху, слых, зніжаецца абмен рэчываў, падае тэмпература цела, павялічваецца крывяны ціск, дыханне робіцца больш рэдка і глыбокім.

Вядомы таксама лячэбны сон (пад уплывам снатворных) і наркотычны сон, звязаны з удыханнем пары эфіру. Можна выклікаць таксама сон пры дапамозе спецыяльных відаў электрычнага току (электрасон і электранаоз). Можна аснучы і пад уплывам слоўнага ўнушэння Гэта — гіпноз.

Які ж фізіялагічны механізм нармальнага сну ў чалавека?

Дзейнасць чалавека ўдзень звязана з узбуджэннем розных участкаў галаўнога моз-

гу (асабліва яго верхняга аддзела — кары). Ноччу ўзбуджэнне ў гэтых пунктах змяняецца тармажэннем, якое пашыраецца па ўсёй кары і ахоплівае больш нізкія размяшчаныя аддзелы цэнтральнай нервовай сістэмы. Узбуджэнне абавязкова павінна змяніцца разлітым тармажэннем (пераходзіць у сон), бо інакш гэта пагражае гібелью самой нервовай клетцы. Таму вялікі рускі фізіялаг акадэмік І. П. Паўлаў назваў соннае тармажэнне — ахоўным. Яно з'яўляецца таксама і гарочым, бо можа аднаўляць нармальную функцыю рэзка зніжэнных (захварэўшых) нервовай клеткі.

У затармажанай клетцы, трэба меркаваць, узмацаванна аднаўленчыя працэсы. Глыбіня тармажэння кары і ступень уцягнення ў гэты працэс іншых аддзелаў мозгу могуць быць рознымі. Агульнае разлітае тармажэнне ўсёго галаўнога мозгу выклікае спячкіны глыбокі сон — без слоў і міжвольных рухаў.

Пры некаторых захворваннях нервовай сістэмы мо-

гуць мець месца асобныя віды хваравітага сну. Пры наркалепсіі (раптоўны прыступ санліваці) цяга да сну бывае настолькі моцнай, што чалавек не можа яго пераадолець і засынае (звычайна на некалькіх мінут) пры любых умовах, нават у час яды, размовы або работы. Пры адной з форм запалення мозгу (эпілемічнай энцефаліты), якую няправільна інакш раз называюць «соннай хваробай», таксама сустракаецца павышаная санліваць, і чалавек можа спаць некалькі сутак і нават тыдняў. Аднак такі сон нагадвае нармальны, і хворы з гэтага стану даволі лёгка выводзіцца (на кароткі тэрмін), напрыклад, для прыёму ежы.

Нарэшце вядомы яшчэ адзін від сну — летаргічны. Пад летаргіяй разумеюць такі хваравіты стан, калі чалавек інакш раз надоўга (ад некалькіх гадзін да некалькіх сутак і нават тыдняў) засынае глыбокім сном, пры якім жыццёвыя працэсы рэзка прыгнітаюцца: пульс ледзь адчуваецца, дыханне робіцца павярхоўным і ледзь прыкметным, скура — бледнай і халоднай. Такія хворыя не реагуюць на знешнія ўздзеянні і ляжачы зусім нерухомы — як мёртвыя. Нездарма летаргічны сон называюць інакш раз станам уяўнай смерці і «малага жыцця». У больш частых і лёгкіх выпадках летаргіі назіраецца толькі нерухомасць чалавека з раслабленай мускулатурай і закрытымі вачыма.

Калі летаргічны сон зацягваецца на доўгі час, хворы час-ад-часу прасыпаецца для прыёму ежы або глытае ежу, калі яму яе паліваюць. Прытомнасць пры летаргіі нярэдка паўнацэнна захоўваецца, і хворы ўспрымае ўсё, што адбываецца вакол іх, але пазбаўлены іх гэткім магчымым рабіць якія небудзь рухі.

Мне асабліва вядомы выпадак, калі адна студэнтка ўпала ў летаргічны сон (на некалькі дзён) пад уплывам дражджаў атрымаў на экзамене. І. П. Паўлаў сам быў сведкам «абуджэння» аднаго хворага, які хварэў кататанічнай формай шызафрэнніі з

наяўнасцю снападобнага стану. Дваццаць два гады гэты хворы ляжаў у бальніцы сапраўдным «жывым трупам», без малейшага адвольнага руху, без адзінага слова. Кормілі яго праз зонд. У шэсцьдзесят год ён пачаў рухацца, хадзіць, сам пачаў есці і размаўляць. Аб прайшоўшым ён расказаў, што ўсё разумеў, але адчуваў страшэнную неадольную цяжкасць у мыслях. Таму ён не рухаўся, не еў, не размаўляў.

У сувязі з летаргіяй да гэтага часу яшчэ маюць месца фантастычныя размовы аб уяўна памёршых, аб дачасна пахаваных, аб «уваскрэсаючых» мерываках, сказанні аб «спячых прыгажунях» і г. д. У сапраўднасці ж медыцына не ведае ніводнага выпадку, калі б летаргіка ўрач палічыў за памёршага, бо ўрачы маюць дастатковыя магчымасці для ўстанаўлення бесспрэчных адзнак смерці (трупныя плямы, мышачнае акачванне, тэмпература цела, нервова-мышачная электраўзбуджальнасць, рэнтгенацэпія аслабленых сэрцабіенняў і г. д.).

Такім чынам летаргію сучасная навука разглядае, як асобны від вельмі працяглага і глыбокага сну, інакш раз з рэзкім прыгнічэннем усіх жыццёвых функцый. Такі цяжкі стан назіраецца вельмі рэдка і сустракаецца звычайна ў людзей з рэзка аслабленай і лёгка зніжальнай нервовай сістэмай (пры істэрый, агульным нервовым зніжэнні, пасля вельмі моцных хваляванняў, пасля цяжкіх родаў і г. д.). Выклікаецца летаргічны сон незвычайнымі і вельмі моцнымі («звышмоцнымі») для данай нервовай сістэмы ўздзеяннямі і абумоўлены ён своеасаблівай («ахоўнай») рэакцыяй нервовай сістэмы, якая носіць назву запрадзельнага (вельмі моцнага) і разлітага тармажэння, што распаўсюджваецца на кару галаўнога мозгу і ніжэй ляжачыя аддзелы.

Д. МАРКАВ
прафесар, акадэмік АН БССР

Аграном раіць

Грам. Міхалоўская з Гайнаўскага павета пытае: «Як квасіць яблыкі?»

Дарагая чытачка! Гэты спосаб перахоўвання яблык яшчэ мала вядома, аднак варта так іх перахоўваць, таму што квашаныя яблыкі смачныя і можна датрымаць іх да вясны.

З выпрабаваных разнавіднасцей яблык найлепшыя да квашэння «антонаўкі» і «глягароўкі». Яблыкі да квашэння павінны быць здаровыя, непашкоджаныя, сярэдняй або малой велічыні.

Падрыхтоўваючы яблыкі да квашэння, трэба добра іх вымыць і злажыць у вялікі слоік або ў бочку. На дно пасуды і на верх яблык кладзем добра вымытае лісце вішні, або парэчак. Калі яблыкі квасіць у бочцы, тады на верх іх закладаем верхняе дно і праз зробленую адтуліну заліваем зверху астуджаным растварам, які робім такім чынам:

рацэпт раствору на пасуду ў 30 літраў:

гатаванай валы — 15 літраў, кухоннай солі — 175 грам, цукру — 150 грам, жытняй мукі — 175 грам, лісьця чорнай парэчкі або вішні — 250 грам.

Соль і цукар распускаем у гарачай валзе, мукі трэба развесці ў невялікай колькасці халоднай валы і змяшаць разам. Даданая мука прыспяшае квашэнне. Калі раствор пры заліўцы асядзе на дно, даліваем яго да верху пасуды. Яблыкі, квашаныя ў слоіку, прыкла-

даем зверху дэнкай, прыціскаючы яе каменем, каб яблыкі не вышлі на верх.

Грам. Ляшук з Сяміцкага павета пытае: «Ці можна нішчыць пу-стазелле цяпер восенню на азімых раслінах?»

Паважаны чытач! Пу-стазелле на азімых раслінах, асабліва на жыце і азімым ячмені, можа знішчыць, апырскаючы расліны пльонам 2,4 Д (Pielik Dikonirt). Апырскаць можа тады, калі збожжа пачне разрастацца, пры дзённай тэмпературы не ніжэй, чым 10° С. Зімовай пшаніцы нельга апырскаць на зіму.

Апырскаванне збожжа восенню мае вялікае значэнне, таму што знішчае не толькі пустазелле, але таксама шкоднікаў і хваробы, якія на ім зімуюць. Дзякуючы апырскаванню, вясною выступае значна меншае насенне хвароб і шкоднікаў. Сродкі да апырскавання можна купіць у гмінных кааператывах (ГС) або пры дапамозе сельскагаспадарчых гурткоў. Сяляне, якія не маюць апарату да апырскавання, могуць падпісваць умову з ПОМ-ам на выкананне апырскавання. Калі каму будзе цяжка правесці апырскаванне зімовых раслін, трэба звяртацца да павятовага агранома «Кварантаны і аховы раслін» пры павятовых сельскагаспадарчых праўленнях.

Апырскаванне трэба праводзіць, беручы раствор 2,4 Д 2 кг на 1 гектар.

В. МІРОН

Цікавая архітэктура



У сталіцы Нарвегі — Осла набудаваны вось такі шматпавярховы дом. У сярэдзіне гэтага дома на сценах малюнкі Пікаса.

Беларускі народны танец

(Працяг са стар. 3)

танцы, гульні, скокі цераз гарэўшыя кастры, гаданне дзяўчат на вянках, кінутых у рэчку.

Пераасэнсаваннем купальскіх карагодаў з'яўляецца гульнівы карагод «Вяночкі».

ГУЛЬНЕВЫЯ ТАНЦЫ

Вялікую цікавасць уяўляе сабой група танцаў гульнівага характару. Трэба сказаць, што на гэтыя танцы мелі ўплыў кірмашныя балаганныя прадстаўленні рамеснікаў і скамарохаў, у іх трапіла падкрэсліваліся і смела высьмейваліся адмоўныя бакі быту і рысы характару людзей. Народ любіў такія танцы за выразнасць і смеласць думкі, за яскравае выкананне.

Са старынных гульнівых танцаў вельмі цікавы: «Я малешанькі». У ім з вялікім народным гумарам паказаны упартая жонка і пакорны муж. Танец «Па лужках, лужках» мае любоўны характар. Цярэшка, «Зязюленька» танцаваліся ў калядных вечары ў хатах.

ЧАРОТ

Адным з найбольш старынных беларускіх танцаў з'яўляецца танец «Чарот». Шэlest і прыгожае калыханне чарота будзілі ў народзе пачуцці, якія і знайшлі свае адлюстраванне ў танцы.

Здаўна ў танцы чаргуюцца між сабой дзве формы — павольная карагодная і хуткая, сконая.

Заслужаны дзеят мастацтваў БССР А. Рыбальчанка апрацаваў своеасаблівую пастаноўку гэтага танца. У яго пастаноўцы «Чарот» уяўляе сабой гульнівы харэаграфічны абразок, збудаваны на народным беларускім танцы.

Група дзяўчат танцуе старыны беларускі танец «Чарот». Гэтая частка танца ідзе ў павольным тэмпе. Хаваючыся ад нахабных юнакоў, з'яўляецца

ца новая група задорных дзяўчат, якія хаваюцца сярод танцуючых. Тэмп танца робіцца хутэйшым. Дзяўчаты, якія танцавалі спачатку, як бы не ўдзельнічаюць у гульні. Яны танцуюць свой танец (яны ж чарот), адначасова закрываючы сваіх сябровак ад хлопцаў.

Хлопцы хочучы знайсці дзяўчат, ды ім перашкаджае «чарот» (дзяўчаты). Тады кемлівыя хлопцы «скошваюць» яго і знаходзяць сваіх сябровак. Пачынаюцца вясёлыя скокі моладзі.

ТАНЦЫ ЗЕМЛЯРОБЧЫЯ, РАМЕСНІЦКІЯ, ТРАДЫЦЫЙНЫЯ, КАДРЫЛІ

Немалую групу складаюць танцы, у якіх паказаны працэсы працы як земляробчай так і рамесніцкай. Гэта такія, як: «Касары», «Лянок», «Каняпелькі», «Кросны», «Бульба», «Шавец», «Таўкачыкі». У апошнім паказан працэс таўчэння зерня для атрымання круп. Новыя танцы (узніклі пасля рэвалюцыі) такога ж характару напрыклад, «Малацілачкі», «Млынок», «Калгасныя садаводы».

З традыцыйных танцаў найбольш папулярныя «Лявоніха», «Крыжачок», «Мяцеліца», «Мікіта», разнародныя полькі і кадрылі, напрыклад, кадрыль «Ляткоўская», запісаная ў вёсцы Ляткі, Гродзенскай вобласці, кадрыль «Смаргонская», запісаная ў вёсцы Шутавічы Магілёўскай вобласці. Гэтыя танцы ўвасобілі ў сабе лепшыя рысы характару беларускага народа. Іх па праву можна назваць класікай беларускага народнага харэаграфічнага мастацтва.

Для беларускай харэаграфіі характэрны масавыя парныя танцы. Сольныя і сольныя парныя танцы спатыкаем рэдка. Да іх можна аднесці: «Польку», «Бульбу», польку «Янка», «Бычок», «Крыжачок». Некаторыя пастаноўшчыкі і гэтыя танцы апрацоўваюць як масавыя.

У кампазіцыі беларускіх танцаў нельга не прыкмеціць сувязі з арнамантам беларускіх вышывак і ткацтва. На выштых ручніках, падцілках мы можам убачыць кругавыя, крыжавыя, простыя, зіг-

загападобныя лініі, якія народ арганічна ўносіў у малюнкі танцаў.

У старыну народ танцаваў пад спеў. Потым, з развіццём народна-інструментальнай музыкі, суправаджэнне танцаў перайшло на музычныя інструменты, якія выконвалі мелодыю, а вышлішлі словы і разам з тым і тэкст песні.

ЗАКЛЮЧНАЕ СЛОВА

А на заканчэнне дарэчы будзе радгледзіць рэпертуар беларускай народнай танцавальнай творчасці нашых мастацкіх самадзейных калектываў. Я маю на ўвазе беларускія калектывы ў Польшчы (прафесіянальных у нас няма).

Трэба па ічырасці сказаць, што нашыя мастацкія калектывы параўнальна мала месца ў сваіх праграмах і сваёй працы адводзяць беларускім танцам. Я б аднак сказала, што гэтыя калектывы самі не вінаваты ў цэласці за такое становішча.

Мастацкія танцавальныя калектывы моцна церпяць з прычыны не недахопу (як агульна прынята гаварыць) матэрыялу, але з прычыны таго, што зусім няма ані інструкцый ані інструктараў у гэтай галіне.

Маючы на ўвазе асабліва клопатлівую сітуацыю беларускіх танцавальных калектываў з рэпертуарам і спецыялістамі ці не варта было б сур'ёзна падумаць, як быць у гэтай справе.

Справа спецыяльнага курса для кіраўнікоў танцавальных груп таксама, па-мойму, актуальная.

Зараз нашыя калектывы выконваюць пераважна Лявоніху» (у розных варыянтах), часам «Крыжачок», бліў, здаецца, адзін выпадак «Бульбы» і... усё. А чаму ж, калі нашым заданнем папулярнаваць беларускую культуру, не імкнуцца ўсімі сіламі павялічыць рэпертуар беларускага танцавальнага мастацтва танцамі: «Мікіта», «Юрачка», полькай «Янка», «Вяночкі», «Лянок», «Чарот», «Мяцеліца», «Таўкачыкі», «Каняпелька», «Млынок», «Бычок», «Жыта», разнастайнымі кадрылямі і карагодамі!

Апраца. ЖЭНЯ ДУБОК

3 жніўня БГ-КТ

«Максім Перапеліца»

У суботу, 20 верасня, Гарадскі Адзел БГ-КТ у Беластоку наладзіў дэманстрацыю мастацкага савецкага фільма — «Максім Перапеліца». Сеанс адбыўся ў клубе Галоўнага Праўлення БГ-КТ на вул. Маніфеста Ліпнёвага 25.

У панядзелак, 22 верасня, адбылася нарада актыву Гарадскога Адзела Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Беластоку. На парадку дня стаялі два пытанні: справа пашырэння падпіскі «Нівы» у горадзе і справа вярбоўкі новых членаў Таварыства.

У Новай Волі паўстаў гурток Беларускага грамадска-культурнага таварыства, які налічвае ўжо 13 членаў. 14 верасня адбылося першае пасяджэнне выбранага на агульным сходзе праўлення гуртка.

Старшынёй праўлення з'яўляецца настаўнік мясцовай пачатковай школы Васіль Мядзвецкі, сакратаром праўлення — Людміла Астравецкая і касірам — Мікола Гайдук. Выбранае праўленне з'яўляецца таксама і адказным за існаванне і развіццё ўсім вядомага вясковага мастацкага калектыву.

21 верасня ў Новай Волі (Беластоцкі пав.) мясцовы драмгурток ставіў п'есу Янкі Купалы «Паўлінка». На спектаклі прысутнічала каля 100 асоб. Гледачы былі вельмі задаволены выкананнем знаёмых артыстаў. Пасля спектакля Праўленне Гуртка БГ-КТ у Новай Волі ахвяравала 20 экзэмпляраў «Нівы» сваім сімпатыкам. Ад імя гледачоў з падзякай выступіў Мікола Палочкі.

**Państwowe
Wydawnictwo Naukowe**
**ENCYKLOPEDIA
POWSZECZNA**
**40.000 Hasel
4.000 ilustracji i map
1.300 stron**
**Cena w subskrypcji 180 zł.
Cena w sprzedaży 220 zł.**
Przedpłatę przyjmują księgarnie „Domu Książki”

Беларуская кніжка здабывае любоў у чытача

Мінулай зімою Кацярына Ярашэвіч — настаўніца пачатковай школы ў Новабелазове (Гайнаўскі павет) — правяла дыскусійны вечар па беларускай літаратуры. Нажаль, пакуль што ён з'яўляецца першым і апошнім...

Аднак невялікая коль-

касць кніжак на беларускай мове ў мясцовай бібліятэцы мае ўжо сваіх сталых чытачоў. Як не дзіўна, але гэтымі чытачамі з'яўляюцца людзі пераважна старэйшыя ўзростам. Між іншым, шмат прачытаных беларускіх кніжак на сваім канцы маюць

Андрэй Мароз і Іван Красько.

Такім значным аб'ектам, як Новабелазова, павінен зацікавіцца Павятовы Адзел Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Гайнаўцы. Тут у добрым памяшканні мясцовай бібліятэкі трэба сістэматычна арганізоўваць дыскусійныя вечары над беларускай кніжкай, «Нівай», і інш. Здаецца, цяжкім будзе толькі пачатак. (ся)

Нявыкарыстаныя разервы ў Дуброўскім павеце

У Дуброўскім павеце ёсць многа гліны, якая дагэтуль яшчэ зусім не выкарыстоўваецца. У павеце ўсяго дзве цагельні і адна кафляныя.

Дуброўскім павеце павінны будаваць цагельні таксама і індывідуальныя вытворцы.

(аа)

Настаўнік — радны

Часта чуюцца нараканні, што грамадскія рады належна не клопацца аб школе.

Кіраўнік школы ў Нарве (Гайнаўскі пав.) Уладыслаў Фіёлак з'яўляецца членам мясцовага Прэзідыума Грамадскай рады. А з увагі на факт, што ад ГРН многа залежыць у справе належнага догляду школы, грам. Фіёлак заўсёды патрапіць хутка дабіцца добраўпарадкавання школьных будынкаў. І з апалам ён не мае клопатаў. (ся)

У Нове крэніке

нядбайная моладзь

...Бо як жа інакш можна падумаць аб моладзі гэтай вёскі ў Гайнаўскім павеце? Ёсць тут танцавальная пляцоўка пры самай вуліцы. Але на яе страх і нагою ступіць. Дошкі гнілыя, у вялікіх дзірах вырасла нават і зялё. Як кажуць людзі — «Сам чорт тут ногі падломіць»... а не гаворачы ўжо аб звычайным хлопцу ці дзяўчынне...

(ся)

Па слядах нашых матэрыялаў

Вуліца выбрукаваная

У № 46 «Нівы» была змешчана інфармацыя аб справе выбрукавання вуліцы Вонскай у мястэчку Крынкі (Сакольскі павет).

Як паведамляе нам Адзел дарожнай каму-

нікацыі Павятовай рады ў Саколы, вуліца Вонскай ў Крынках ужо выбрукаваная, дзякуючы старанням мясцовага Прэзідыума Грамадскай рады.

(ся)

„NIWA”

Organ ZG BISK. Adres ZG BISK: Białystok, M. C. Skłodowskiej 7. tel 54-14
Redaguje Kolegium. Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1, tel. centr. 37-41,
red. naczelny i sekretarz 25-89.

Wydawca: Białostockie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa”.

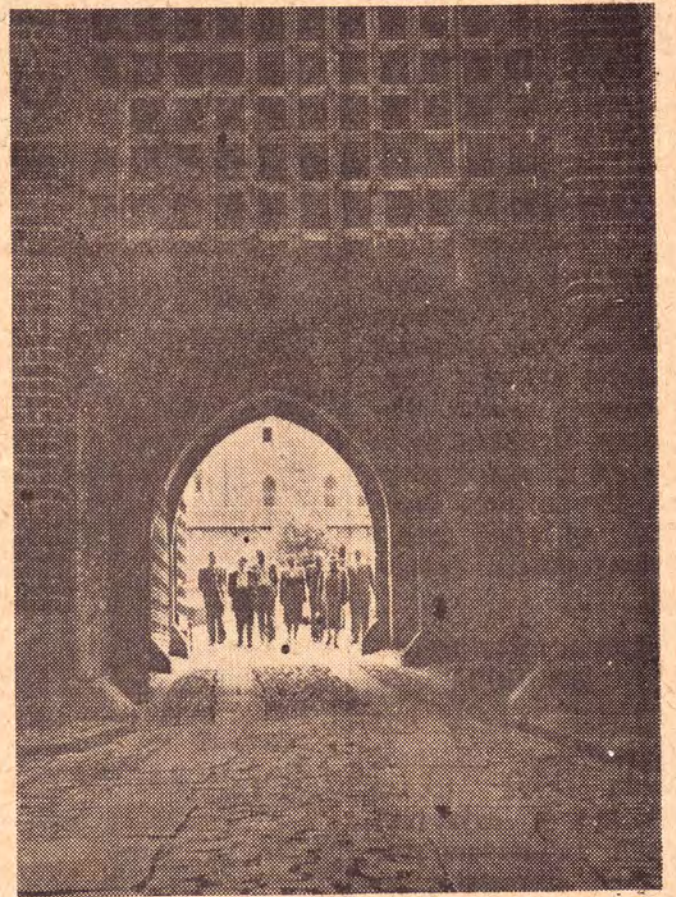
Warunki prenumeraty w Polsce: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł.

Wpłaty kierować na PKO 12-6-1312 w Białymstoku dla PUPiK „Ruch”. Na odwrocie należy zaznaczyć na jaki adres dokonano wpłaty i podać tytuł pisma.

Prenumerata na „Niwę” przyjmują również wszystkie urzędy pocztowe i listonosze w całym kraju. Cena prenumeraty za granicą kwartalnie — 10,15 zł, półrocznie — 20,30 zł, rocznie — 40,60 zł. Należność na prenumeratę za granicą wpłacać na konto —

PKO 1-6-100024 PKWZ „Ruch” Warszawa.

Zamówienia na „Niwę” z krajów europejskich jak i zamorskich (z wyjątkiem krajów demokracji ludowej) należy kierować pod adresem CHZ „ARS POLONA”, Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi \$ 4,16 Nk. 5.000 Btk T-1



Мальбарк. Уваход у замак Крыжаносцаў.

Шчасце ў няшчасці

23.IX.58 г. пасля абеду над нашай вёскай (Шчыты ў Бельскім павеце) прайшла вялікая бура з громам. Многа людзей у той час было на полі пры сеянні, капанні і іншых працах. Яны не паспелі ўцячы дадому і пахаваліся ад дажджу пад дрэвамі, вазаі, дзе хто мог. Адным з такіх сялян быў Ілья Сінякевіч. Бура застала яго пры баранаванні пасянага жыта. Калі пачаў падаць вялікі дождж, Ілья затрымаў пару коней і сам схаваўся пад іх. Але па некалькіх мінутах яму як бы штосьці шапнула, каб ён адышоў ад коней і схаваўся ў іншым

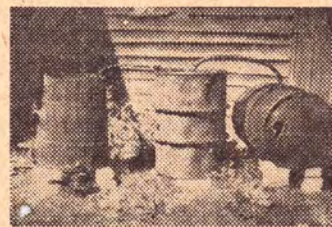
месцы. Ён устаў з падканы і сеў пад воз, які стаяў недалёка. Раптам паказаўся бляск і разам з ім страшэнны гук грому. Калі маланка згасла і гром прагмыў, Ілья глянуў на коней (вядома — гаспа. рскі інстынкт). Яны ляжалі ў вупражы як бы мёртвыя.

Па нейкім часе збегліся людзі і пачалі церці коней, абсыпаць зямлёю. Прайшла мо' гадзіна, адзін конь падняўся. Другога вырагавачь не ўдалося — гром забіў яго.

ВАЛОДЗЯ ГАЛКА

Бельскі павет.
в. Шчыты - Дз.

«Дзіўны туман»



Дарая «Ніва»!

Даўно я Табе не пісаў, але вось у № 38 за 21-га верасня 1958 г. прачытаўшы артыкул «Дзіўны туман», надумаў напісаць вам, што

падобны туман быў у лесе каля вёскі Вейкі 28 жніўня г. г. На гэты «туман» над'ехала міліцыя з Гарадка, і ў лесе выкрылі браварок, здымак якога я вам прысылаю, можа вы часам выкарыстаеце ў «Ніве» для перасцярогі іншым. Гаспадар браварка Мікола Кардаш з вёскі Вейкі, Беластоцкага павета затрыманы разам з браварком і двума бочкамі.

К. КУЗМІН
Гарадок

Матрыманіяльнае

Маю 33 год. Жыву ў Англіі. Шукаю кандыдатку да жыцця, беларуску, праваслаўную, бландзінку - шапенку 20—28 год.

Прапановы з фотаздымкам дасылаць па адрасу:

A. Muraszka 74 Bellott st. Chethamhill 8. Manchester England.

Калі хочаш:

- прадачь
- купіць
- адшукаць
- сваіх блізкіх
- дай аб'яву ў «Ніву»



ВІКТАР ЛУКНАР —
ВАРШАВА. Дарэмна лаецеся, вашы вершы сапраўды слабыя. Найлепш было б, калі б вы кінулі іх пісаць.

Усім чытачам, якія адклікнуліся на наш заклік і прыслалі патрэбныя нам нумары «Нівы», сардэчна дзякуем. Таксама дзякуем тым чытачам, якія пісьмова адказалі гатоўнасць прыслать патрэбныя нумары. Ужо маем гэтыя нумары і больш прыслать не трэба.

Ніва 7

Усякая ўсялякая

Сляды
найдаўнейшага
чалавека

600.000 год маюць прылады хатняга ўжытку, якія знайшоў нядаўна паўднёва-афрыканскі вучоны Робінсам. Прылады зроблены з крэмнію і кварца. Вучоны гэты дваццаць год шукаў слядоў найдаўнейшага чалавека.

НЯВЫСВЕТЛЕНАЕ З'ЯВІШЧА

Больш, чым у 200 аўтамабілях палопалі шыбы каля горада Каррара ў паўночнай Італіі. Адбывалася гэта ў такіх абставінах: калі машына праязджала праз адрэзак Віа Апія, па шашы, збудаванай яшчэ ў часы старажытнага Рыма шыбы ў самаходзе жалелі на кароткі момант і разляталіся на дробныя кавалкі. З'явішча гэта не ўдалося дагэтуль высветліць. Тры галы таму назад у гэтым самым месцы выступала гэта самае з'явішча на працягу 14 дзён.

Мастацтва дагіста-рычнага чалавека

На скалах у паўночнай Італіі выкрыта каля 20 тысяч малюнкаў, якія даюць найбольш поўнае прадстаўленне аб жыцці першабытнага чалавека з часу каля 4.000 год таму назад.

Вырытыя на скале малюнкі прадстаўляюць розныя сцэны з сямейнага жыцця, з працы, палявання, барацьбы, а таксама розныя прылады, пасуду, зброю і спосабы ўпраўлення рэлігійнага культу.

Найстарэйшая прадаўшчыца кветак

У сталіцы Балгарыі Сафіі, на рынку ўжо 90 год знаходзіцца стойбішча 107-гадовай Тамары Прокаф, на якой яна прадае кветкі. Ёй даўно прапанавалі пайсці ў дом для старцаў, але яна катэгарычна запратаставала, тлумачачы гэта тым, што яна не можа растаць з сваёй прафесіяй.

Метэоры і палітыка

Кіраўнік музея метэарытаў Фоктар Нінікгер з Н'ю-Йорка заявіў, што ў сучасных палітычных абставінах упадак метэарыта можа выклікаць вайну.

Метэарыт можа быць лёгка прыняты за міжкантынентальную ракету з атамнай бомбай.



На ўроку таваразнаўства



Выкладчык: Калі звычайна здымаюцца астаткі ў магазіне?
Курсант: у нашым — за некалькі дзён да зняцця прадаўца.

Вяровачка

(Кітайская гумарэска)



Неяк адзін чалавек быў схоплены за кражу. Убачыўшы яго з кангой (цяжкая драўляная калодка, якая надзеяцца на злодзей) на шыі, да яго падышоў знаёмы і пытае:

— У чым гэта ты правініўся?

— Проста не пашанцавала, — адказвае злодзей, — відаць такі ўжо мой няшчасны лёс! Гуляў па вуліцы, бачу, на зямлі ляжыць вяровачка. Я падумаў, рэч гэта карысная, можа спатрэбіцца, ну, і падняў.

— А чаму ты ўсё ж апунуўся з калодкай на шыі?

— І не пытай! Хто ж ведаў, што на другім канцы вяроўкі было прывязана малое цялятка!

САМАЕ КАШТОУНАЕ

Шмат хто напракае мяне ў тым, што я горды. Горкі казаў: «Чалавек — гэта гучыць горда». Акрамя таго, у нас вельмі папулярны лозунг «Самае каштоўнае ў свеце — чалавек». Пасля гэтага, думаю, ніхто не будзе мець да мяне пратэнзіі, што я адчуваю сябе чалавекам.

Прыехаў я аднойчы ў Беласток. Заходжу ў гасцініцу і пераконваюся, што свабодных месцаў для начлегаў няма. Другой гасцініцы ў горадзе таксама няма, вось і выходзіць, што самая каштоўная істота паўна на прасядзець ноч на станцыі.

Раніцай выйшаў я ў горад, каб паснедаць. Час быў вельмі ранні, у малочных барах можна было атрымаць малако ў булбай, а з'есці што-небудзь канкрэтнейшае мне абяцалі даць у рэстаране па 10 гадзіне. Выйшла так, як бы каштоўныя жыхары і прыезжыя адзвычайліся снедаць.

Нягледзячы на ўсе свае гордыя імкненні ў гэтым горадзе, я адчуў сябе самотным і з жаласці да сябе кніжыць тэльку гарэлку. З гэтым у нас цяжасці няма, хоць з п'янствам мы змагаемся з пенай у роце, так стараемся адарваць ад гэтай дрэннай прывычкі каштоўную істоту — чалавека.

Выпіў я гарэлку на станцыі. Што потым было — не памятаю, ды прачнуўся я ў камеры чыгуначнай міліцыі.

Раніцай выйшаў я з Беластока, а згубіў сваю гордасць і нават не даў аб гэтым аб'явы ў газеты.

Вядзьма Леваць

Падслухана

— Вельмі кепска зрабіў, што з табой ажаніўся, — сказаў мужык сваёй жонцы, калі ўжо добра з ёю пасварыўся.

— Я ўжо даўно гэта ведаю, аднак думала, што ты яшчэ паразумнееш.

На вёсцы

— Ну і што, памёр ваш муж?

— Памёр, паночку.

— А чаму ж не паклікалі доктара? Хіба няма ў аколлі?

— Не, паночку, але мы ўміраем самі, без доктара.

Прыслаў Кузьмін К. Гарадок

Не чакай
на пісьманосца
сам зрабі
падпіску на «Ніва»

Жаўнер вярнуўся з вайны. У палацы і пытаюцца яго, ці няведае часам, што стала з малым панічом, які служыў у тым самым палку.

— Паніч? Крыху ранены — адказаў жаўнер.

— Дык ёсць налзея, што ён хутка прыдзе.

— Слабаі... — адказаў жаўнер, — яму адарвала галаву.

У грамадскую раду прышоў селянін і просіць запісаць дзіцё. Сакратар сядзе ля стала і нешта піша. Праз хвіліну перастае і голасна кажа сам да сябе.

— Каторага гэта сыгоння? Ага, дзесятага.

— Але ж не, паночку, — адзваецца селянін.

— Гэта трэці хлопчык. Праўда, двое памёрла, але да дзесяці яшчэ далёка.

*

Новы міністр аглядае шматлікія ўстановы свайго рэсорта.

— Скажыце мне, калі ласка, — звяртаецца да дырэктара аднаго з дэпартаменту, — колькі служаных у вас працуе?

Дырэктар падумаўшы хвіліну адказвае няўпэўнена.

— Не менш чым 35 працэнтаў...

Гэта ж не той

Джон-Карла спатыкае Джон-Пэтра.

— Чаму ты сёння ў такім дрэнным настроі?

— пытае Джон-Пэтра.

— Ленш не гаварыць — адказвае Джон-Карла.

— Каб ты ведаў, што мне здарылася: уяві сабе, сёння раніцай я пастанавіў зрабіць прызнанне Марысы. Іду да яе на дом, званю і... дзверы мне адчыняе яе маці.

— Зразумела. Гэта не цікава.

— Але гэта яшчэ не ўсё — уздыхнуў Джон Карла. — Гэтая жанчына нявётліва адносілася да мяне, не дала мне сказаць ані слова. Распытала, якія я маю намеры да яе дачкі, а нарэшце сказала, што час ужо скончыць спатканні і будзённы па цёмных, пустых і вузкіх вулічках з патаемнымі пацалункамі.

— Ах, што за агідная чараўніца! — абурыўся сябра.

— Але гэта яшчэ не ўсё — працягвае Джон Карла. — Раптам адчыняюцца дзверы, уваходзіць Марыса і гаворыць да маці:

— Ах, мама! Вы памыліліся! Гэта ж не той!

(«Эпока»)

УЛАДЗІМІР КОРБАН

БРАХУН

Да кузні Вараны
Прывёз чатыры бараны
У рамонт бягучы.
І тут — адкуль узляўся — Бобік злючы
Падскочыў да каня,
Нібыта конь злачынца, не іначай,
А ён — аматар пільнасці сабачай —
Спрыяе выкрыццю ягонага брахня.
Ну, словам, гаўканне узняў на ўсю акругу.
Але вазак схпіў у рукі пугу

Ды па спіне.

Без жалю брахуна як секане!
Дык той заскавытаў, — канчаецца амаль.
«Ях, ях!» — заскавытаў, узняўшы пысу ў неба.
«Ну вось, — сказаў каваль, —
Схпіў, што трэба.

І скардзіўся цяпер на вазак?
Яго спрактыкаваная рука
Умела пугаць трывае!
Нажаль, у нас такое шчэ' бывае.
Другі брахун усіх бы з'еў,
Але як за брахню у карк атрымае,
Крычыць: «За крытыку дарэмна пацярпеў!»

Сучаснае сярэдневякоўе



Вось я і кажу, усюды іх поўна. Культурнаму чалавеку няма дзе павярнуцца за ім, — лепятала ісклівым голасам размаляваная, як лямпка, рыжавалася жанчына.

— Аднойчы, — цягнула яна, нахіліўшыся да сваёй субяседніцы, таўстлявай панюсі, — зайшла я ў магазін, каб купіць ёй (рыжавалася тышчула пальцам у бок яснавалася, сядзеўшай побач бледненькай, мо' сямігалавой дзяўчынкі) боцікі. Хаджу па магазіне, паглядзеў, а ў ім, як у вулі. І што вы думаеце, усё тыя ж!

З малочнымі бідонамі на плячах, з кошыкамі ў руках, праніснуча да прадаўшчыцы за ім нельга. Я ўзяла ды распытвала іх (расступіся, моў, дзеравенічына!), асабліва, лакранаючыся да адной з вясковых цётаў.

— Чаго так піхаецца, панюсі, не бачыце, што людзі стаяць, — груба звярнула яна мне ўвагу.

— Бач ты, якая, яшчэ і ўвагу звяртае, — паспачувала таўстлявая субяседніца.

— Але, я ёй і кажу, ты, кабетка, спачатку паздымай з плячэй вась гэтаў бідоны ды кошыкі, вопратку скінь, ад якой хлявом заносіць, ды пакультурней тропікі, жывеш жа ў XX стагоддзі, тады ўжо мне, жыхарцы горада, можаш звяртаць увагу. А яна, што вы думаеце, як раз'ярыцца, як пачне лаяць мяне!

— Ах ты, кажа, рыжая сука, вопратка мая табе хлявом заносіць, кошыкі табе мае перанікаджаюць? А масла, кажа, з майго смярдзячага хлява падабаецца табе, а яйкі, якія пастаянна вась у гэтых кошыках цягаю ў горад, любіш жэрці?

Каб не яны, нябось, не выглядала б так гладка, ужо даўно ногі выцягнула б. А яшчэ культуры мяне надумала вучыць, ведзьма намаляваная...

— Думаю сабе, ці ж мне з гэтай цёмнай масай ўспрэчкі ўступаць? Гонар не дазваляе. Плюнула з агідай, ды адышла.

— Так, даражэнька, хам'е цяпер распаношылася, у горад прэцна, ды яшчэ вылаяць аднаведна нельга яго...

Цягнік затрымаўся. У купэ ўвайшла вясковая жанчына з кошыкам у руцэ.

— Ну, вось, бракавала яшчэ, — буркнула рыжавалася, дэманстрацыйна адварочваючыся да акна.

Пагардліва фыркнуўшы, следам за ёй пайшла і субяседніца.

Жанчына паглядзела на іх са здзіўленнем, і, паціснуўшы плячыма, села на краёчку лаўкі.

Здаецца, Арлянка недалёка, трэба збірацца, — прагаварыла рыжавалася.

— Так, наступны прыпнак, — адказала субяседніца. — А з вашай дзяўчынай што? — пацікавілася яна.

— А хто яе ведае, — смутна адказала рыжавалася.

— Некаторыя кажуць, што яна перапахана, а іншыя, што ўраклі яе.

— Напэўна ёй пашкодзілі злыя вочы — сівярдзіла субяседніца. Ёсць жа ўсялякія людзі. Але нічога, — пацешыла яна. — Жоська, напэўна, вылячыць. Перад ёю сіла не ўстаіць. Вось убачыце, паглядзіць ды замовіць, — запэўнівала яна рыжавалася.

Цягнік спыніўся на станцыі Арлянка. Высеўшы з яго, «прагрэсіўныя» жыхаркі XX стагоддзя вузенькай спежачкай накіраваліся ў Орлю, дзе жыве славетная знахарка Жоська.

В. БАШЧЭУСКІ